



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ

Сто шестьдесят вторая сессия

Рим, 23-25 мая 2016 года

Доклад Директора-исполнителя об использовании взносов и освобождении от оплаты расходов (общие правила XII.4 и XIII.4 h))

С вопросами по существу содержания настоящего документа можно обращаться к:

**г-ну Николасу Нелсону (Nicholas Nelson),
директору Отдела финансов и казначейства
Всемирной продовольственной программы,
тел: +3906 6513 6410**

Для ознакомления с этим документом можно воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org.



mq488

РЕЗЮМЕ

- В соответствии с Общим правилом XII.4 и подпунктом h) Общего правила XIII.4 в настоящем докладе для сведения Финансового комитета и Исполнительного совета приведена следующая информация: i) использование свободных денежных средств для закупки товаров (Общее правило XII.4); ii) взносы, состоящие только из товаров или услуг, предоставленные правительствами развивающихся стран и стран с переходной экономикой, а также другими донорами, относящимися к числу нетрадиционных (подпункт f) Общего правила XIII.4); и iii) освобождения от оплаты косвенных расходов на обеспечение в связи со взносами натурой, сделанными в счет прямых расходов на обеспечение (подпункт g) Общего правила XIII.4).

УКАЗАНИЯ, ЗАПРАШИВАЕМЫЕ У ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

- Финансовому комитету предлагается принять к сведению настоящий информационный документ.

Проект рекомендации

- **В соответствии со статьей XIV Общих положений ВПП Финансовый комитет принимает к сведению "Доклад Директора-исполнителя об использовании взносов и освобождении от оплаты расходов (общие правила XII.4 и XIII.4 h)".**

Distribution: General

Дата: 13 мая 2016 года

Russian

Original: English

**Переиздано по техническим причинам*

Пункт 6 повестки дня

WFP/EB.A/2016/6-J/1*

Ресурсы, финансовые и бюджетные вопросы

Для сведения

С документами Исполнительного совета можно ознакомиться на веб-сайте ВПП (<http://executiveboard.wfp.org>).

Доклад Директора-исполнителя об использовании взносов и освобождении от оплаты расходов (Общие правила XII.4 и XIII.4 h)

Введение

1. В соответствии с Общим правилом XII.4 и подпунктом h) Общего правила XIII.4, в настоящем докладе для сведения Исполнительного совета приведена следующая информация: i) использование свободных денежных средств для закупки товаров (Общее правило XII.4); ii) взносы, состоящие только из товаров или услуг, предоставленные правительствами развивающихся стран и стран с переходной экономикой, а также другими донорами, относящимися к числу нетрадиционных (подпункт f) Общего правила XIII.4); и iii) освобождения от оплаты косвенных расходов на обеспечение (КРО) в связи с любым взносом натурой, сделанным в счет прямых расходов на поддержку (подпункт g) Общего правила XIII.4).

Использование свободных денежных средств для закупки товаров в развивающихся странах (Общее правило XII.4)

2. В соответствии с Общим правилом XII.4, Директор-исполнитель отвечает за оптимальное использование имеющихся ресурсов в виде товаров, денежных средств и услуг. Директор-исполнитель может использовать свободные денежные средства для закупки товаров, – насколько возможно, в развивающихся странах – и отчитывается о таких закупках перед Советом. В настоящем документе приведены сведения об использовании свободных денежных средств по линии программ развития.
3. В 2015 году объем имеющихся свободных денежных средств составил 3,3 млн долл. США, что ниже суммы в 14,1 млн долл. США в 2014 году. Из этого общего объема 2,8 млн долл. США (или 87 процентов) были использованы для закупок продовольствия в развивающихся странах, тогда как в 2014 году эта сумма была больше и составляла 11,4 млн долл. США (или 81 процент). Оставшиеся 0,4 млн долл. США (или 13 процентов) были использованы для закупок в развитых странах; это меньше 2,7 млн долл. (или 19 процентов) в 2014 году. Подробная информация приведена в таблице 1.
4. Дополнительная информация о закупках товаров в развивающихся странах по всем источникам денежных средств и всем категориям программ включена в Годовой отчет о деятельности за 2015 год (WFP/EB.A/2016/4).

Координатор:

г-н Н. Нельсон,
Директор
Отдел финансов и казначейства
тел.: 066513-6410

ТАБЛИЦА 1: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СВОБОДНЫХ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ТОВАРНЫХ ЗАКУПОК В 2015 ГОДУ В СООТВЕТСТВИИ ОБЩИМ ПРАВИЛОМ XII.4 – КАТЕГОРИЯ "ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ" (В ДОЛЛ. США)		
Где закуплено	Развивающиеся страны	Развитые страны
Бангладеш	181 008	-
Гана	17 438	-
Замбия	199 638	-
Индия	342 764	-
Индонезия	126 265	-
Италия	-	48 840
Казахстан	147 384	-
Канада	-	38 700
Либерия	12 194	-
Мадагаскар	156 856	-
Малави	209 729	-
Мозамбик	38 972	-
Непал	154 572	-
Никарагуа	156 179	-
Объединенная Республика Танзания	132 380	-
Пакистан	665 943	-
Российская Федерация	-	269 460
Руанда	110 000	-
Соединенные Штаты Америки	-	83 522
Турция	46 464	-
Украина	27 654	-
Эфиопия	108 120	-
Итого в 2015 году	2 833 559	440 522
ВСЕГО в 2015 году	3 274 080	
Доля в 2015 году	87	13
Итого в 2014 году	11 367 965	2 693 218
ВСЕГО в 2014 году	14 061 183	
Доля в 2014 году	81	19

Взносы или услуги, предоставленные правительствами развивающихся стран, правительствами стран с переходной экономикой, а также другими нетрадиционными донорами (подпункт f) Общего правила XIII.4)

5. Многие правительства развивающихся стран или стран с переходной экономикой, а также другие нетрадиционные доноры поддерживают деятельность ВПП путем предоставления взносов натурой в виде товаров или услуг, как это предусматривается подпунктом f) Общего правила XIII.4. В 2015 году стоимость таких взносов по линии партнерских договоренностей составила 116,5 млн долл. США, что превышает сумму в 86,6 млн долл. США в 2014 году. Взносы натурой в виде товаров и услуг были подкреплены денежными взносами на сумму 66 млн долл. США от других доноров, что превысило объем взносов в размере 49,3 млн долл. США в 2014 году. Еще 2,4 млн долл. США поступили из Фонда софинансирования новых доноров (ФСНД), что выше суммы в 0,5 млн долл. США в 2014 году. Объем освобождения от оплаты КРП по этим взносам в 2015 году составил 0,3 млн долл. США. В 2014 году освобождений от оплаты КРП по этим взносам не было.

ТАБЛИЦА 2: ВЗНОСЫ, ВЫПЛАЧЕННЫЕ В 2015 ГОДУ НА ОСНОВАНИИ ПОДПУНКТА f) ОБЩЕГО ПРАВИЛА XIII.4 (в долл. США)

Донор	Стоимость товара/услуги	Покрытие иных издержек и КРП		Освобождение от оплаты КРП
		Прочие доноры	ФСНД*	
Бангладеш	4 127 568	2 080 682	-	-
Бразилия	4 757 256	3 084 613	-	-
Гвинея-Бисау	39 500	-	43 943	-
Замбия	1 389 870	598 978	661 161	-
Зимбабве	1 246 409	1 104 138	-	-
Ирак	592 900	378 285	-	-
Исламская Республика Иран	3 959 451	1 440 633	-	277 162
Камерун	912 300	36 005	684 088	-
Кения	613 402	627 289	-	-
Малави	17 504 787	17 675 379	1 000 000	-
Пакистан	80 604 130	37 555 645	-	-
Чад	223 118	143 130	-	-
Южный Судан	560 000	1 319 405	-	-
ИТОГО, 2015 год	116 530 692	66 044 182	2 389 192	277 162
ИТОГО, 2014 год	86 584 498	49 253 494	459 116	0

*Фонд софинансирования новых доноров (ФСНД) обеспечил финансовое покрытие сопутствующих расходов в связи с данными взносами.

Освобождения от оплаты косвенных расходов на поддержку в связи с предоставлением услуг в натуральной форме и непродовольственных товаров (Общее правило XIII.4 g))

6. Операции ВПП подкреплялись за счет услуг в натуральной форме и непродовольственных товаров. В 2015 году общий объем полученных взносов натурой или в виде непродовольственных товаров составил 17,4 млн долл. США, что ниже суммы в 22,3 млн долл. США в 2014 году. Общая сумма освобождений от оплаты КРП в 2015 году составила 1,2 млн долл. США, что ниже общего объема освобождений в 2014 году, сумма

которых составила 1,6 млн долл. США. В таблице 3 приведена детальная информация в разбивке по учреждениям-донорам, странам-получателями, стоимости и сумме освобождений от оплаты КРП.

ТАБЛИЦА 3: ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ ОПЛАТЫ КРП В 2015 ГОДУ В ОТНОШЕНИИ ВЗНОСОВ НАТУРОЙ В ПОКРЫТИЕ ПРЯМЫХ РАСХОДОВ НА ПОДДЕРЖКУ В СООТВЕТСТВИИ ПОДПУНКТОМ g) ОБЩЕГО ПРАВИЛА XIII.4 (в долл. США)			
Донор	Страна/регион-получатель	Стоимостное выражение	Освобождение от оплаты КРП
Канадская служба резерва гражданских служащих	Гвинея	548 708	38 410
	Либерия	276 040	19 323
	Сьерра-Леоне	75 015	5 251
Антикризисный центр	Непал	34 650	2 426
	Сьерра-Леоне	48 390	3 387
Совет по делам беженцев – Дания	Бангкокское региональное бюро	30 749	2 152
	Эфиопия	33 771	2 364
	Гаити	167 889	11 752
	Либерия	72 855	5 100
	Малави	143 571	10 050
	Мозамбик	243 108	17 018
	Сьерра-Леоне	24 172	1 692
	Украина	428 127	29 969
Программа Ericsson Response	Бангкокское региональное бюро	168 018	11 761
	Непал	253 947	17 776
	Сьерра-Леоне	347 499	24 325
Федеральное агентство технической помощи – Германия	Штаб-квартира, Рим	86 529	6 057
	Непал	24 971	1 748
	Дакарское региональное бюро	403 871	28 271
Группа кризисного реагирования - Исландия	Найробийское региональное бюро	124 520	8 716
"Айриш эйд"	Штаб-квартира, Рим	256 152	17 931
	Малави	42 795	2 996
	Непал	182 933	12 805
Сеть Норе	Непал	80 779	5 655
Совет по делам беженцев – Норвегия	Армения	8 946	626
	Бангкокское региональное бюро	272 160	19 051
	Каирское региональное бюро	121 616	8 513
	Камерун	128 009	8 961
	Чад	30 973	2 168
	Демократическая Республика	210 131	14 709

ТАБЛИЦА 3: ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ ОПЛАТЫ КРП В 2015 ГОДУ В ОТНОШЕНИИ ВЗНОСОВ НАТУРОЙ В ПОКРЫТИЕ ПРЯМЫХ РАСХОДОВ НА ПОДДЕРЖКУ В СООТВЕТСТВИИ ПОДПУНКТОМ g) ОБЩЕГО ПРАВИЛА XIII.4 (в долл. США)			
	Конго		
	Эфиопия	278 195	19 474
	Гвинея	402 189	28 153
	Штаб-квартира, Рим	186 208	13 035
	Ирак	409 372	28 656
	Лаосская Народно-Демократическая Республика	128 882	9 022
	Либерия	219 375	15 356
	Малави	88 367	6 186
	Непал	397 132	27 799
	Сьерра-Леоне	73 348	5 134
	Южный Судан	125 490	8 784
	Сирийская Арабская Республика	73 611	5 153
	Украина	75 460	5 282
	Зимбабве	129 294	9 051
"РедР Австралия"	Бангкокское региональное бюро	75 290	5 270
	Бангладеш	109 023	7 632
	Штаб-квартира, Рим	190 771	13 354
	Индонезия	63 915	4 474
	Лаосская Народно-Демократическая Республика	227 056	15 894
	Либерия	145 710	10 200
	Непал	109 697	7 679
	Тимор-Лешти	49 295	3 451
Компания "Рено тракс"	Штаб-квартира, Рим	14 088	1 409
"Ройал ДСМ"	Штаб-квартира, Рим	120 000	12 000
Организация Stop Hunger Now	Штаб-квартира, Рим	96 059	9 606
Агентство по делам гражданской обороны – Швеция	Камерун	117 488	8 224
	Центральноафриканская Республика	62 657	4 386
	Чад	55 713	3 900
	Ирак	407 290	28 510
	Ливан	62 410	4 369
	Либерия	210 264	14 718
	Малави	683 101	47 817
	Мали	128 850	9 020
	Мозамбик	40 050	2 804

ТАБЛИЦА 3: ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ ОПЛАТЫ КРП В 2015 ГОДУ В ОТНОШЕНИИ ВЗНОСОВ НАТУРОЙ В ПОКРЫТИЕ ПРЯМЫХ РАСХОДОВ НА ПОДДЕРЖКУ В СООТВЕТСТВИИ ПОДПУНКТОМ g) ОБЩЕГО ПРАВИЛА XIII.4 (в долл. США)			
	Найробийское региональное бюро	69 999	4 900
	Непал	2 529 552	177 069
	Сьерра-Леоне	250 996	17 570
	Украина	198 136	13 870
Агентство развития и сотрудничества – Швейцария	Афганистан	158 579	11 100
	Бангкокское региональное бюро	67 035	4 692
	Демократическая Республика Конго	135 092	9 456
	Штаб-квартира, Рим	317 445	22 221
	Мадагаскар	304 350	21 305
	Мьянма	153 082	10 716
	Найробийское региональное бюро	493 443	34 541
	Непал	183 705	12 859
	Нигер	135 331	9 473
	Панамское региональное бюро	220 154	15 411
	Сьерра-Леоне	48 343	3 384
	Южный Судан	151 654	10 616
	Судан	403 989	28 279
	Сирийская Арабская Республика	18 701	1 309
	Украина	76 318	5 342
Министерство по вопросам международного развития Соединенного Королевства	Бангкокское региональное бюро	97 445	6 821
	Бангладеш	237 666	16 637
	Бурунди	65 248	4 567
	Эфиопия	109 434	7 660
	Либерия	67 300	4 711
	Непал	34 053	2 384
	Сьерра-Леоне	220 491	15 434
	Южный Судан	133 017	9 311
ЮСАИД	Дакарское региональное бюро	66 500	4 655
ИТОГО, 2015 год		17 373 585	1 223 056
ИТОГО, 2014 год		22 268 202	1 558 774